

Always there to help you
Register your product and get support at
www.philips.com/welcome

Question?
Contact
Philips



BT3000

IT Manuale dell'utente breve
KK Қысқаша пайдаланушы нұсқаулығы
NL Korte gebruikershandleiding
PL Krótka instrukcja obsługi
PT Manual do utilizador resumido

RU Краткое руководство пользователя
SK Stručný návod na používanie
SV Kortfattad användarhandbok
UK Короткий посібник користувача

PHILIPS

IT Per scaricare il manuale dell'utente completo, visitare il sito Web www.philips.com/support.

KK Толық пайдаланушы нұсқаулығын жүктеп алу үшін www.philips.com/support торабына кіріңіз.

NL De volledige gebruikershandleiding kunt u downloaden op www.philips.com/support.

PL Pełną wersję instrukcji obsługi można pobrać ze strony internetowej www.philips.com/support.

PT Para transferir o manual do utilizador completo, visite www.philips.com/support.

RU Полную версию руководства пользователя можно загрузить на веб-сайте www.philips.com/support.

SK Na stránke www.philips.com/support si môžete prevziať úplný návod na používanie.

SV Den fullständiga användarhandboken finns på www.philips.com/support.

UK Щоб завантажити повний посібник користувача, відвідайте веб-сайт www.philips.com/support.

IT Prima di usare il prodotto, leggere tutte le relative informazioni sulla sicurezza.

KK Ənimdi пайдаланбастан бурын, барлык қосымша қауіпсіздік ақпаратын оқыңыз.

NL Lees alle veiligheidsinformatie voordat u het product gebruikt.

PL Przed rozpoczęciem użytkowania produktu przeczytaj wszystkie dołączone informacje dotyczące bezpieczeństwa.

PT Antes de utilizar o seu produto, leia as informações de segurança que o acompanham.

RU Перед использованием устройства необходимо ознакомиться со всеми прилагаемыми инструкциями по безопасности.

SK Pred používaním výrobku si prečítajte všetky priložené bezpečnostné informácie.

SV Innan du använder produkten bör du läsa all medföljande säkerhetsinformation.

UK Перед використанням пристрою прочитайте ую інформацію з техніки безпеки, що додається.

IT Questo prodotto può funzionare tramite alimentazione CA o mediante batterie.

KK Бул өнім айнымалы ток қуатынан немесе кірістірілген батареялардан жұмыс істей алады.

NL Dit product werkt op netspanning of op batterijen.

PL Urządzenie można być zasilane prądem przemianowym lub bateriami.

PT Este produto pode funcionar através da alimentação de CA ou a pilhas.

RU Продукт работает от сети переменного тока или от батарей.

SK Tento produkt môže byť napájaný z elektrickej siete alebo batérií.

SV Den här produkten fungerar antingen med nätström eller med batterier.

UK Цей пристрій може працювати як від мережі змінного струму, так і від батарей.

IT Nota: sostituire le batterie scariche quando la spia LED lampeggia in rosso.

KK Ескертпе: ЖШД көрсеткіші қызы түспен жыпымықтағанда заряды төмен батареяларды ауыстырыңыз.

NL Opmerking: vervang de batterijen als het LED-lampje rood knippert.

PL Uwaga: wymień rozładowane baterie, gdy wskaźnik LED zacznie migać na czerwono.

PT Nota: substitua as pilhas sem carga quando o indicador LED ficar intermitente a vermelho.

RU Примечание. Если светодиодный индикатор мигает красным светом, значит, разряженные батареи необходимо заменить.

SK Upozornenie: Keď indikátor LED začne blikať na červeno, vymeňte vybité batérie.

SV Obs! Om batterinivån är låg byter du ut batterierna när LED-indikatorn blinkar rött.

UK Примітка. Замінюйте розряджені батареї, коли світлодіодний індикатор блимає червоним світлом.

IT Nota: per passare alla modalità audio-in, accertarsi che non ci siano connessioni Bluetooth e che la riproduzione della musica tramite Bluetooth sia in pausa.

KK Ескертпе: дыбыс кірісі режимін қосы үшін Bluetooth қосымасы жоқ екенін тексеріңіз, әйтпесе Bluetooth арқылы музыканы ойнату кідіртледі.

NL Opmerking: zorg dat er geen Bluetooth-verbinding is, of dat het afspeilen van muziek via Bluetooth is gepauzeerd om over te schakelen naar de Audio-in-modus.

PL Uwaga: przed przełączeniem w tryb Audio-in należy upewnić się, że nie ma aktywnego połączenia Bluetooth lub odtwarzanie muzyki przez Bluetooth jest wstrzymane.

PT Nota: para mudar para o modo de entrada de áudio, assegure-se de que não há nenhuma ligação Bluetooth ou que a reprodução de música via Bluetooth está colocada em pausa.

RU Примечание. Чтобы переключиться в режим Audio-in, убедитесь, что отсутствует Bluetooth-соединение или приостановлено воспроизведение музыки через Bluetooth.

SK Upozornenie: Ak chcete prepnúť na režim audio-in, uistite sa, že nie sú aktívne žiadne pripojenia cez rozhranie Bluetooth a prehrávanie hudby cez Bluetooth je pozastavené.

SV Obs! Om du vill växla till Audio-in-läget ser du till att det inte finns någon Bluetooth-anslutning och att musikkuppspelning via Bluetooth pausas.

UK Примітка. Щоб перейти в режим вхідного аудіосигналу, переконайтеся в тому, що з'єднання Bluetooth відсутнє або відтворення музики через Bluetooth призупинено.

IT Riproduzione da dispositivi abilitati Bluetooth

1 Sull'altoparlante, tenere premuto per circa 2 secondi.

↳ La spia a LED lampeggia in blu.

2 Abilitare la funzione Bluetooth sul dispositivo e cercarne altri.

3 Selezionare [Philips BT3000] sul dispositivo per avviare l'associazione e il collegamento. Se necessario, inserire la password predefinita "0000".

↳ Dopo aver effettuato correttamente l'associazione e il collegamento, l'altoparlante emette due volte un segnale acustico e la spia a LED diventa blu fissa.

4 Riprodurre l'audio sul proprio dispositivo Bluetooth.

Nota:

- L'altoparlante è in grado di memorizzare massimo 4 dispositivi associati.
- Tenere lontano da altri dispositivi elettronici che possano causare interferenze.

KK Bluetooth қолайтын құрылғылардан ойнату

1 Динамикте түймесін 2 секунд бойы басып тұрыңыз.

↳ ЖШД көрсеткіші көк түсті болып жыпымықтайды.

2 Bluetooth құрылғыңыздағы Bluetooth функциясын қосыңыз және Bluetooth құрылғыларын іздеңіз.

3 Жұптастыруды және қосуды бастау үшін құрылғыда [Philips BT3000] тармағын таңдаңыз. Қажет болса, «0000» әдепкі құпия сөзін енгізіңіз.

↳ Сәтті жұптап, қосқаннан кейін динамик екі рет сигнал шығарады және ЖШД көрсеткіші тұтас көк түске айналады.

4 Bluetooth құрылғысындағы дыбысты ойнатыңыз.

Ескертпе.

- Динамик ең көбі 4 жұптапған құрылғыны есте сақтай алады.
- Кедегі келтірілі мүмкін кез келген басқа электр құрылғысынан алыс ұстаның.

NL Afspele vanaf Bluetooth-apparaten

1 Houd op de luidspreker 2 seconden ingedrukt.

↳ Het LED-lampje knippert blauw.

2 Schakel Bluetooth in op het apparaat en zoek naar Bluetooth-apparaten.

3 Selecteer [Philips BT3000] op het apparaat om het koppelen te starten en een verbinding tot stand te brengen. Voer zo nodig het standaardwachtwoord "0000" in.

↳ Nadat de apparaten zijn gekoppeld en de verbinding tot stand is gebracht, geeft de luidspreker twee pieptonen en brandt het LED-lampje onafgebroken blauw.

4 Speel audio op het Bluetooth-apparaat af.

Opmerking:

- De luidspreker heeft een geheugenfunctie voor maximaal 4 gekoppelde apparaten.
- Houd dit systeem uit de buurt van andere elektronische apparatuur die voor storing kan zorgen.

PL Odtwarzanie z urządzeń z obsługą Bluetooth

1 Na głośniku naciśnij i przytrzymaj przycisk przez 2 sekundy.

↳ Wskaźnik LED zacznie migać na niebiesko.

2 W urządzeniu Bluetooth włącz funkcję Bluetooth i wyszukaj urządzenia Bluetooth.

3 W urządzeniu wybierz pozycję [Philips BT3000], aby rozpocząć parowanie i nawiązanie połączenia. W razie potrzeby wprowadź hasło domyślne „0000”.

↳ Po pomyślnym zakończeniu procesu parowania i nawiązaniu połączenia głośnik wyemituje dwa sygnały dźwiękowe, a wskaźnik LED zacznie świecić na niebiesko w sposób ciągły.

4 Włącz odtwarzanie dźwięku w urządzeniu Bluetooth.

Uwaga:

- Głośnik może zapamiętać maksymalnie 4 sparowane urządzenia.
- Zestaw należy trzymać z dala od innych urządzeń elektronicznych, które mogłyby powodować zakłócenia.

PT Reproduzir de dispositivos com Bluetooth

1 No altifalante, mantenha premido durante 2 segundos.

↳ O indicador LED fica intermitente a azul.

2 No seu dispositivo Bluetooth, active a função Bluetooth e procure dispositivos Bluetooth.

3 Selecione [Philips BT3000] no seu dispositivo para iniciar o emparelhamento e a ligação. Se necessário, introduza a palavra-passe predefinida "0000".

↳ Depois do emparelhamento e da ligação bem sucedidos, o altifalante emite dois sinais sonoros e o indicador LED mantém-se continuamente aceso a azul.

4 Reproduza áudio no dispositivo Bluetooth.

Nota:

- O altifalante pode memorizar um máximo de 4 dispositivos emparelhados.
- Mantenha afastados todos os outros dispositivos electrónicos que possam causar interferências.

RU Воспроизведение с устройств с поддержкой Bluetooth

1 На АС нажмите и удерживайте в течение двух секунд.

↳ LED-индикатор начнет мигать синим светом.

2 Включите Bluetooth на Bluetooth-устройстве и выполните поиск устройств.

3 Для сопряжения и подключения выберите [Philips BT3000] на устройстве. При необходимости введите пароль по умолчанию «0000».

↳ После успешного сопряжения и подключения АС издает два звуковых сигнала, а LED-индикатор начнет гореть ровным синим светом.

4 Включите воспроизведение аудио на Bluetooth-устройстве.

Примечание.

- АС может запомнить до 4 сопряженных устройств.
- Прибор следует располагать на достаточном расстоянии от любых других электронных устройств, которые могут являться источниками помех.

SK Prehrávanie zo zariadení s aktivovaným rozhraním Bluetooth

1 Stlačte a 2 sekundy podržte tlačidlo na reproduktore.

↳ Indikátor LED blíká namodro.

2 V zariadení Bluetooth aktivujte rozhranie Bluetooth a vyhľadajte zariadenia s rozhraním Bluetooth.

3 Vyberte položku [Philips BT3000] vo vašom zariadení a spustíte párovanie a pripojenie. V prípade potreby zadajte prednastavený kód „0000”.

↳ Po úspešnom spárovaní a pripojení reproduktor dvakrát pípe a indikátor LED začne súvisle svietiť namodro.

4 Spustite prehrávanie zvukového obsahu v zariadení Bluetooth.

Poznámka:

- Tento reproduktor si dokáže zapamätať maximálne 4 spárované zariadenia.
- Zariadenie udržiajte mimo dosahu ostatných elektronických zariadení, ktoré by mohli spôsobovať rušenie.

SV Spela upp från Bluetooth-aktiverade enheter

1 På högtalaren håller du intryckt i 2 sekunder.

↳ LED-indikatorn blinkar blått.

2 Aktivera Bluetooth på Bluetooth-enheten och sök efter Bluetooth-enheter.

3 Välj [Philips BT3000] på enheten för att påbörja ihopparning och anslutning. Om det behövs anger du standardlösenordet "0000".

↳ Efter ihopparning och anslutning piper högtalaren två gånger och LED-indikatorn lyser med ett fast blått sken.

4 Spela upp ljud på Bluetooth-enheten.

Obs!

- Högtalaren kan memorera upp till 4 tidigare ihopparade enheter.
- Håll systemet på avstånd från andra elektroniska enheter som kan orsaka störning.

UK Відтворення з пристроїв з увімкненою функцією Bluetooth

1 На гучномовці натисніть та утримуйте кнопку протягом 2 секунд.

↳ Світлодіодний індикатор почне блимати синім світлом.

2 На пристрої Bluetooth увімкніть функцію Bluetooth і виконайте пошук пристроїв Bluetooth.

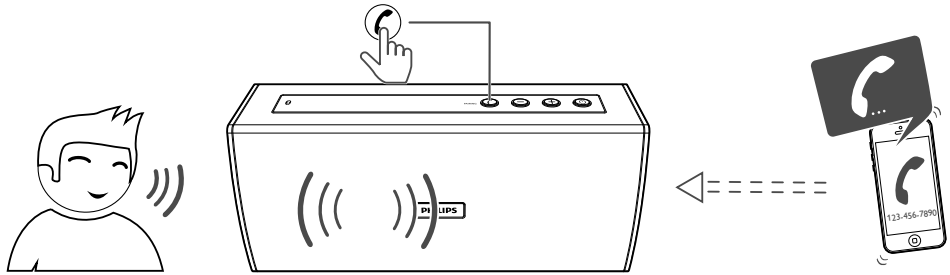
3 Виберіть на пристрої пункт [Philips BT3000], щоб розпочати з'єднання в пару і під'єднання. У разі потреби введіть стандартний пароль «0000».

↳ Після з'єднання у пару та під'єднання гучномовець подасть два звукові сигнали, а світлодіодний індикатор почне світитися синім світлом без блимання.

4 Розпочніть відтворення аудіо на пристрої Bluetooth.

Примітка.

- Гучномовець може запам'ятати щонайбільше 4 пристрої, з якими виконувалося з'єднання у пару.
- Тримайте систему подалі від інших електропристроїв, які можуть створювати перешкоди.



IT Dopo aver connesso il Bluetooth correttamente, con questo altoparlante è possibile controllare una chiamata in entrata.

Tasto	Funzione
	Premere per rispondere a una chiamata in entrata.
	Tenere premuto per rifiutare una chiamata in entrata.
	Durante una chiamata, premere per terminarla.

Nota:

- la riproduzione della musica si interrompe quando arriva una chiamata.

KK Bluetooth қосымынан кейін кіріс қоңырауы осы динамиктен басқара аласыз.

Түйме	Функция
	Кіріс қоңырауына жауап беру үшін басыңыз.
	Кіріс қоңырауынан бас тарту үшін басып тұрыңыз.
	Қоңырау кезінде ағымдағы қоңырауды аяқтау үшін басыңыз.

Ескерте:

- кіріс қоңырауы бар кезде музыка ойнату уақытша тоқтайды.

NL Als er een Bluetooth-verbinding tot stand is gebracht, kunt u inkomende oproepen regelen met deze luidspreker.

Knop	Functie
	Druk op deze knop om een inkomende oproep te beantwoorden.
	Houd deze knop ingedrukt om een inkomende oproep te weigeren.
	Druk tijdens een oproep op deze knop als u het gesprek wilt beëindigen.

Opmerking:

- de muziek wordt onderbroken bij een inkomende oproep.

PL Po nawiązaniu połączenia Bluetooth można obsługiwać połączenia przychodzące za pomocą głośnika.

Przycisk	Funkcja
	Naciśnij, aby odebrać połączenie przychodzące.
	Naciśnij i przytrzymaj, aby odrzucić połączenie przychodzące.
	W trakcie połączenia naciśnij, aby zakończyć bieżące połączenie.

Uwaga:

- w przypadku połączenia przychodzącego odtwarzanie muzyki zostanie wstrzymane.

PT Depois de efectuar a ligação Bluetooth, pode controlar uma chamada recebida com este altifalante.

Botão	Função
	Premir para atender uma chamada recebida.
	Manter premido para rejeitar uma chamada recebida.
	Durante uma chamada, premir para terminar a chamada actual.

Nota:

- A reprodução de música é colocada em pausa quando é recebida uma chamada.

RU После выполнения подключения по Bluetooth вы можете управлять входящими вызовами на этой АС.

Кнопка	Функциональные возможности
	Нажмите, чтобы ответить на входящий вызов.
	Нажмите и удерживайте, чтобы отклонить входящий вызов.
	Во время вызова: нажмите для завершения текущего вызова.

Примечание:

- При поступлении входящего вызова воспроизведение приостанавливается.

SK Po pripojení rozhraňa Bluetooth môžete ovládať prichádzajúci hovor pomocou tohto reproduktora.

Tlačidlo	Funkcia
	Stlačením tlačidla prijmete prichádzajúci hovor.
	Stlačením a podržaním tlačidla odmietnete prichádzajúci hovor.
	Počas hovoru môžete stlačením tlačidla ukončiť hovor.

Upozornenie:

- Prehrávanie hudby sa pozastaví v prípade prichádzajúceho hovoru.

SV Efter Bluetooth-anslutning kan du styra inkommande samtal med högtalaren.

Knapp	Funktion
	Tryck när du vill svara på ett inkommande samtal.
	Tryck in och håll ned om du vill avisa ett inkommande samtal.
	Tryck under ett pågående samtal så avslutas samtalet.

Obs!

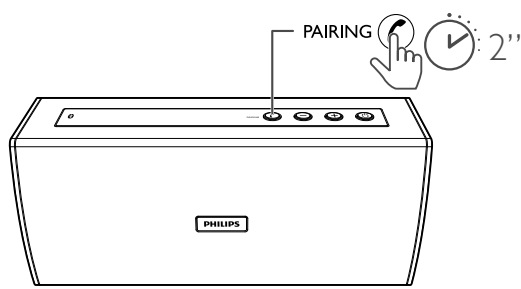
- Musikuppspelingen pausas när du får ett inkommande samtal.

UK Після з'єднання Bluetooth можна керувати вхідними викликами за допомогою цього гучномовця.

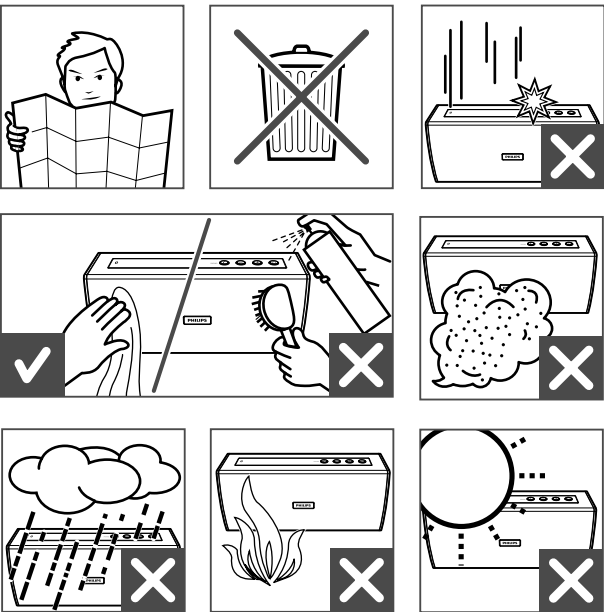
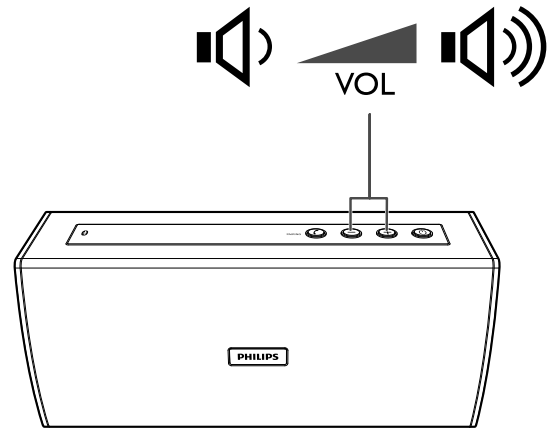
Кнопка	Функция
	Натисніть для відповіді на вхідний дзвінок.
	Натисніть та утримуйте для відхилення вхідного дзвінка.
	Під час виклику натисніть , щоб завершити поточний виклик.

Примітка:

- У разі надходження вхідного виклику відтворення музики призупиниться.



	PAIRING	2"
IT	Accesso alla modalità di associazione Bluetooth Consente di collegare la connessione Bluetooth.	
KK	Bluetooth жұптау режиміне кіру Bluetooth қосымын ажырату.	
NL	De Bluetooth-koppelmodus openen Hiermee verbreekt u de Bluetooth-verbinding.	
PL	Uruchamianie trybu parowania Bluetooth Przerwywanie połączenia Bluetooth.	
PT	Entrar no modo de emparelhamento Bluetooth Desactivar a ligação Bluetooth.	
RU	Включение режима сопряжения Bluetooth Отключение соединения Bluetooth.	
SK	Prechod do režimu párovania cez Bluetooth Odpojenie pripojenia Bluetooth.	
SV	Aktivera läget för Bluetooth-hoppning Avbryt Bluetooth-anslutningen.	
UK	Перехід у режим з'єднання в пару Bluetooth Скасування з'єднання Bluetooth.	



IT Specifiche Amplificatore	
Potenza totale in uscita	5 W
Rapporto segnale/rumore	> 67 dB
Ingresso audio	600 mV RMS 20 kohm
Bluetooth	
Versione Bluetooth	V3.0
Profili supportati	HFP, A2DP, AVRCP
Portata	10 m (spazio libero)
Informazioni generali	
Alimentazione	
- Alimentazione CA (alimentatore)	Alimentatore A: Marca: PHILIPS; Modello: AS100-050-AE150; Ingresso: 100-240 V ~, 50/60 Hz, 0,5 A; Uscita: 5 V === 1,5 A
- Batteria	Alimentatore B: Marca: PHILIPS; Modello: SAW12-050-1500GD; Ingresso: 100-240 V ~, 50/60 Hz, 0,3 A; Uscita: 5 V === 1,5 A
Consumo energetico durante il funzionamento	1,95 W
Dimensioni - Unità principale (L x A x P)	280 x 121 x 93 mm
Peso - Unità principale	1,3 kg

KK Ерекшеіактер Күшейткіш	
Жалпы шығыс куаты	5 Вт
Сигнал-шу арақатынасы	>67 дБ
Аудио кіріс көзі	600 мВ RMS, 20 кОм
Bluetooth	
Bluetooth нұсқасы	V3.0
Қолдау көрсетілетін профилдер	HFP, A2DP, AVRCP
Ауқым	10 м (бос орын)
Жалпы ақпарат	
Қуат көзі	
- АТ қуаты (қуат адаптері)	Қуат адаптері A: Бренд, атауы: PHILIPS; Үлгі: AS100-050-AE150; Кіріс: 100-240 В ~, 50/60 Гц, 0,5 А; Шығыс: 5 В === 1,5 А;

	Қуат адаптері B: Бренд, атауы: PHILIPS; Үлгі: SAW12-050-1500GD; Кіріс: 100-240 В ~, 50/60 Гц, 0,3 А; Шығыс: 5 В === 1,5 А;
- Батарея	4 x 1,5 В LR6 AA
Жұмыс үшін қуат тұтынуы	1,95 Вт
Өлшемдер - негізгі құрылғы (Е x Б x К)	280 x 121 x 93 мм
Салмағы - негізгі құрылғы	1,3 кг

NL Specificaties Versterker	
Totaal uitgangsvermogen	5 W
Signaal-ruisverhouding	> 67 dB
Audio-ingang	600 mV RMS, 20.000 ohm
Bluetooth	
Bluetooth-versie	V3.0
Ondersteunde profielen	HFP, A2DP, AVRCP
Bereik	10 m (vrije ruimte)

Algemene informatie	
Stroomvoorziening	
- Netspanning (voedingsadapter)	Voedingsadapter A: Merknaam: PHILIPS; Model: AS100-050-AE150; Ingangsvermogen: 100 - 240 V ~, 50/60 Hz, 0,5 A; Uitgangsvermogen: 5 V === 1,5 A
	Voedingsadapter B: Merknaam: PHILIPS; Model: SAW12-050-1500GD; Ingangsvermogen: 100 - 240 V ~, 50/60 Hz, 0,3 A; Uitgangsvermogen: 5 V === 1,5 A
- Batterij	4 x 1,5 V LR6 AA
Stroomverbruik in werking	1,95 W
Afmetingen - apparaat (b x h x d)	280 x 121 x 93 mm
Gewicht - apparaat	1,3 kg

PL Dane techniczne Wzmacniacz	
Całkowita moc wyjściowa	5 W
Odstęp sygnału od szumu	> 67 dB
Wejście Audio-in	600 mV RMS, 20 kΩ
Bluetooth	
Wersja Bluetooth	Wersja 3.0
Obsługiwane profile	HFP, A2DP, AVRCP
Zasięg	10 m (wolna przestrzeń)
Informacje ogólne	
Zasilanie	
- Zasilanie prądem przemiennym (zasilacz sieciowy)	Zasilacz sieciowy A: Marka: PHILIPS; Model: AS100-050-AE150; Napięcie wejściowe: 100-240V ~, 50/60 Hz, 0,5 A; Napięcie wyjściowe: 5 V === 1,5 A

	Zasilacz sieciowy B: Marka: PHILIPS; Model: SAW12-050-1500GD; Napięcie wejściowe: 100-240V ~, 50/60 Hz, 0,3 A; Napięcie wyjściowe: 5 V === 1,5 A
- Bateria	4 x 1,5 V LR6 AA
Pobór mocy podczas pracy	1,95 W
Wymiary — jednostka centralna (szer. x wys. x głęb.)	280 x 121 x 93 mm
Waga — jednostka centralna:	1,3 kg

PT Especificações Amplificador	
Potência de saída total	5 W
Relação sinal/ruído	>67 dB
Entrada de áudio	600 mV RMS 20 kohm
Bluetooth	
Versão do Bluetooth	V3.0
Perfis suportados	HFP, A2DP, AVRCP
Alcance	10 m (em espaços livres)
Informações gerais	
Alimentação de corrente	
- Alimentação de CA (transformador)	Transformador A: Nome da marca: PHILIPS; Modelo: AS100-050-AE150; Entrada: 100-240V ~, 50/60 Hz, 0,5 A; Saída: 5 V === 1,5 A;

	Transformador B: Nome da marca: PHILIPS; Modelo: SAW12-050-1500GD; Entrada: 100-240V ~, 50/60 Hz, 0,3 A; Saída: 5 V === 1,5 A;
- Pilhas	4 x 1,5 V LR6 AA

Consumo de energia em funcionamento	1,95 W
Dimensões - Unidade principal (L x A x P)	280 x 121 x 93 mm
Peso - Unidade principal	1,3 kg

RU Характеристики Усилитель	
Общая выходная мощность	5 Вт
Отношение сигнал/шум	> 67 дБ
Входной аудиоразъем	600 мВ (среднеквадр.), 20 кОм
Bluetooth	
Версия Bluetooth	V3.0
Поддерживаемые профили	HFP, A2DP, AVRCP
Радиус действия	10 м (свободного пространства)
Общая информация	
Питание	
- Питание переменного тока (адаптер питания)	Адаптер питания A: Наименование бренда: PHILIPS; Модель: AS100-050-AE150; Вход: 100-240 В ~, 50/60 Гц, 0,5 А; Выход: 5 В === 1,5 А;

	Адаптер питания B: Наименование бренда: PHILIPS; Модель: SAW12-050-1500GD; Вход: 100-240 В ~, 50/60 Гц, 0,3 А; Выход: 5 В === 1,5 А;
- От батарей	4 x 1,5 В LR6 AA
Энергопотребление во время работы	1,95 Вт
Размеры — основное устройство (Ш x B x Г)	280 x 121 x 93 мм
Вес — основное устройство	1,3 кг

SK Technické údaje Zosilňovač	
Celkový výstupný výkon	5 W
Odstup signálu od šumu	> 67 dB
Vstup Audio-in	600 mV RMS 20 kilohm
Bluetooth	
Verzia rozhrania Bluetooth	V3.0
Podporované profily	HFP, A2DP, AVRCP
Dosah	10 m (otvorený priestor)
Všeobecné informácie	
Napájanie	
- Sieťové napájanie (napájací adaptér)	Napájací adaptér A: Názov výrobcu: PHILIPS; Model: AS100-050-AE150; Vstup: 100 – 240 V ~ 50/60 Hz, 0,5 A; Výstup: 5 V === 1,5 A;

	Napájací adaptér B: Názov výrobcu: PHILIPS; Model: SAW12-050-1500GD; Vstup: 100 – 240 V ~ 50/60 Hz, 0,3 A; Výstup: 5 V === 1,5 A;
- Batéria	4 x 1,5 V LR6 AA
Prevádzková spotreba energie	1,95 W
Rozmery – hlavná jednotka (Š x V x H)	280 x 121 x 93 mm
Hmotnosť – hlavná jednotka	1,3 kg

SV Specifikationer Förstärkare	
Total uteffekt	5 W
Signal/brusförhållande	>67 dB
Ljudindata	600 mV RMS 20 kohm
Bluetooth	
Bluetooth-version	V3.0
Profiler som kan hanteras	HFP, A2DP, AVRCP
Sortiment	10 m (ledigt utrymme)
Allmän information	
Strömförsörjning	
- Nätström (nätadapter)	Nätadapter A: Märke: PHILIPS; Modell: AS100-050-AE150; Ineffekt: 100-240 V ~, 50/60 Hz, 0,5 A; Uteffekt: 5 V === 1,5 A

	Nätadapter B: Märke: PHILIPS; Modell: SAW12-050-1500GD; Ineffekt: 100-240 V ~, 50/60 Hz, 0,3 A; Uteffekt: 5 V === 1,5 A
- Batteri	4 x 1,5 V LR6 AA
Effektförbrukning vid användning	1,95 W
Mått – Huvudenhet (B x H x D)	280 x 121 x 93 mm
Vikt – Huvudenhet	1,3 kg

UK ехнічні характеристики Підсилювач	
Загальна вихідна потужність	5 Вт
Співвідношення "сигнал-шум"	> 67 дБ
Аудіовхід	600 мВ RMS 20 кОм
Bluetooth	
Версія Bluetooth	V3.0
Підтримувані профілі	HFP, A2DP, AVRCP
Діапазон	10 м (вільного простору)
Загальна інформація	
Живлення	
- Мережа змінного струму (адаптер джерела живлення)	Адаптер джерела живлення A: Назва торгової марки: PHILIPS; Модель: AS100-050-AE150; Вхід: 100-240 В змінного струму, 50/60 Гц, 0,5 А; Вихід: 5 В === 1,5 А;

	Адаптер джерела живлення B: Назва торгової марки: PHILIPS; Модель: SAW12-050-1500GD; Вхід: 100-240 В змінного струму, 50/60 Гц, 0,3 А; Вихід: 5 В === 1,5 А;
- Батарея	4 x 1,5 В LR6 AA
Споживання електроенергії під час експлуатації	1,95 Вт
Розміри — головний блок (Ш x B x Г)	280 x 121 x 93 мм
Вага — головний блок	1,3 кг